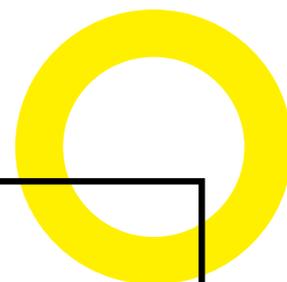


Lacaton y Vassal



**Del 6 de octubre de 2021
al 16 de enero de 2022**



Lectura fácil

somos
arquitectura

MUSEO
ICO

Esta exposición se titula Lacaton y Vassal.
Lacaton y Vassal son dos arquitectos franceses
que tienen su propia empresa de arquitectura.
Las empresas de arquitectura que hacen diseños de edificios
se llaman estudios de arquitectura.



Ellos son Jean-Philippe Vassal y Anne Lacaton.
Ellos crearon su estudio de arquitectura en París
hace casi 35 años, en el año 1987.
Este año han ganado el premio Pritzker.
Es el premio más importante
que pueden ganar los arquitectos.
Lacaton y Vassal han ganado este premio
porque dan soluciones sencillas a los edificios
para que las personas vivan mejor.

En esta exposición, vas a conocer cuáles son esas soluciones que proponen.

La exposición tiene 3 partes:

- **Freespace**, que significa espacio libre.
Está en la planta baja.
- **Transformation**, que significa transformación.
Está en la planta baja.
- **Habiter**, que significa habitar.
Está en la planta primera.



¿Cómo puedes visitar la exposición?

La exposición está repartida en 2 plantas.

En la planta baja puedes ver planos y fotografías de los edificios junto con textos que los explican.

Es la parte dedicada a Freespace y Transformation.

En la planta primera hay vídeos que enseñan cómo las personas utilizan los edificios de Lacaton y Vassal.

Es la parte dedicada a Habiter.

En la planta primera hay poca luz para que puedas ver mejor los vídeos en la pantalla de la pared.

Puedes sentarte, pero ten cuidado para no tropezarte.

En este folleto en lectura fácil te explicamos algunos de los trabajos de Lacaton y Vassal.

Cuando llegues a esas zonas, verás en la pared un dibujo de lectura fácil con un número.

Es un dibujo como este:



El dibujo significa que puedes leer en este folleto la información del trabajo de estos arquitectos.

Con el número puedes encontrar la explicación en el folleto.

Lacaton y Vassal siempre proponen ideas muy parecidas.

Por eso, con la explicación de las obras de este folleto es sencillo que puedas entender todas las demás.



1

Planta baja



Freespace - Espacio libre

Esta es la primera parte de la exposición.

Puedes ver varios proyectos de diferentes tipos de edificios: viviendas para una familia, edificios de viviendas y edificios públicos, como museos.

En las viviendas, Lacaton y Vassal quieren que la parte de fuera sea tan importante como los espacios de dentro.

Ellos intentan crear la sensación en las personas de que no hay paredes.

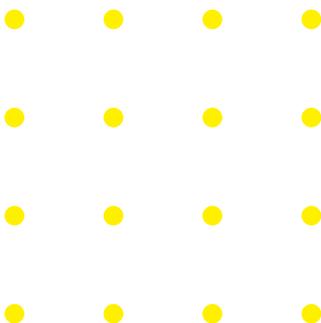
Las zonas de dentro están unidas a las de fuera. Cada persona las puede utilizar como quiera, como salón, como dormitorio o como cocina.

En los edificios públicos, como en los museos, intentan conseguir la misma sensación.

Lacaton y Vassal intentan que las personas sientan que no hay diferencia entre estar dentro y fuera.

Por ejemplo, casi nunca levantan grandes paredes de cemento.

Te explicamos estas ideas con 3 proyectos diferentes.



Casa Latapie en Floirac. Año 1993

Esta es una casa que diseñaron Lacaton y Vassal para una familia de Floirac.

Floirac es un pueblo de Francia cerca del mar, en una zona fría y con mucha humedad.

La casa tiene dos plantas y dos zonas.

Una zona es la casa de madera y acero.

La otra es la estructura transparente.

En los meses más fríos, la casa está cerrada y caliente, pero aprovecha mucho la luz del sol.

En verano, la planta baja puede abrirse mucho para que esté conectada a la estructura transparente.

Así parece que todo es un solo espacio que la familia puede disfrutar.



Ciudad Manifiesto en Mulhouse. Año 2005

Lacaton y Vassal se han preocupado por la mejora de las viviendas sociales.

Las viviendas sociales están construidas con materiales más baratos.

Estas viviendas suelen ser pequeñas, con ventanas pequeñas y sin terraza.

Estas viviendas son para personas que tienen poco dinero para pagar una casa.

Lacaton y Vassal hicieron este proyecto para un edificio de viviendas sociales en Mulhouse.

Mulhouse es una ciudad francesa junto a la frontera con Alemania.

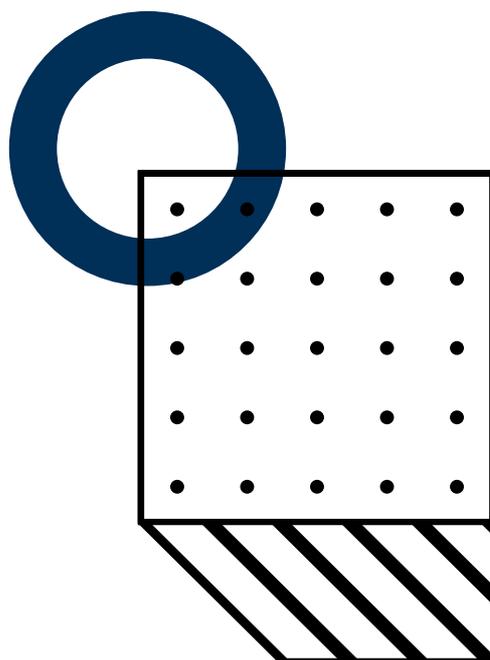
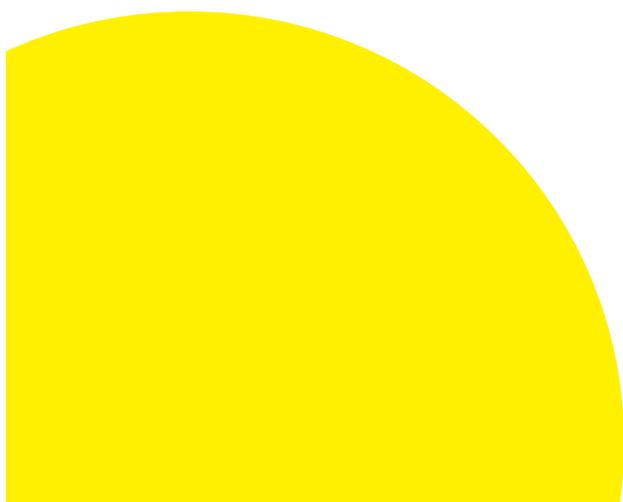
Esta ciudad pidió a varios estudios de arquitectura que hicieran viviendas sociales de mejor calidad para vivir.



El edificio tiene 14 viviendas de 2 plantas.
La planta de abajo es de acero, hormigón y cristal.
Su temperatura es agradable en los meses fríos.

La planta de arriba es transparente.
Esa planta aprovecha la luz y el calor del sol.
Hay cortinas y toldos para evitar la luz
y el calor cuando molesta.
También pueden abrir las cristaleras
para que entre el calor en verano.

Por dentro, las viviendas tenían pocas paredes
para separar las habitaciones.
Lacaton y Vassal preferían
que las personas que vivían
organizaran los espacios a su gusto.



Palacio de Tokio en París. Año 2012

Este edificio existe desde hace más de 80 años, desde el año 1937.

En este edificio hubo una gran exposición de arte y tecnología de aquella época.

Lacaton y Vassal recibieron el encargo de hacer un centro de arte moderno. Ellos pusieron su oficina en el edificio para trabajar allí.

Lacaton y Vassal se dieron cuenta de que el edificio tenía salas muy grandes sin paredes y tenía 3 plantas de techos muy altos. Esto era lo que necesitaban los artistas y los visitantes. Los artistas podían utilizar sin barreras el espacio para sus obras de arte y los visitantes podían estar más cerca de esas obras de arte.

Lacaton y Vassal no cambiaron nada. Dejaron las paredes, las salas y las rampas igual que antes. Solo se preocuparon de reforzar y reparar el edificio para mejorar su seguridad.

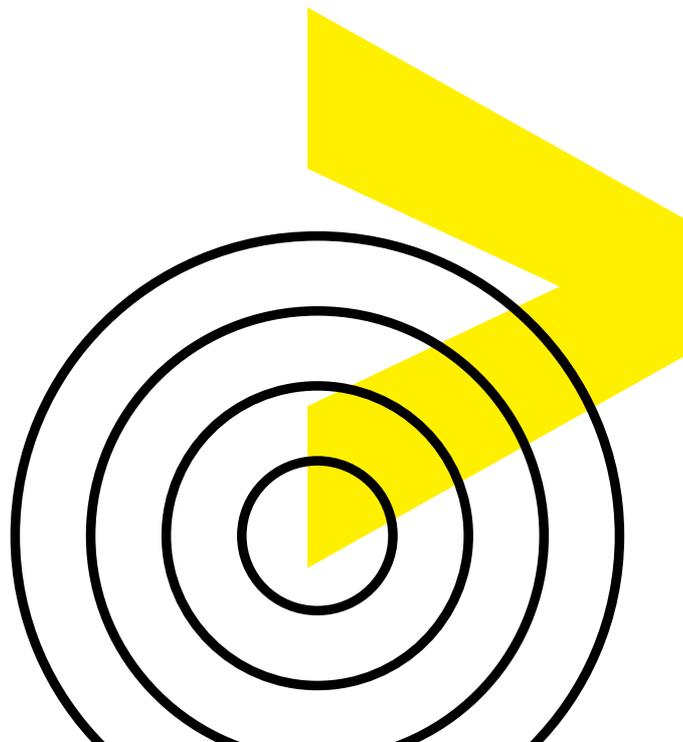
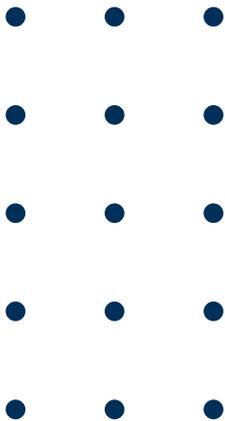


Transformation - Transformación

Lacaton y Vassal prefieren aprovechar los edificios construidos para mejorarlos en vez de destruirlos. Ellos nunca destruyen los edificios, sino que les hacen añadidos.

Lacaton y Vassal creen que los edificios construidos tienen un valor y trabajan para enseñar ese valor junto con las mejoras que hacen.

Te explicamos estas ideas con 2 proyectos diferentes.



Torre Bois le Prêtre en París. Año 2011

Esta torre es un edificio de viviendas que tiene unos 50 años. Son viviendas de alquiler con ventanas pequeñas.



Hace unos 15 años, desde el año 2003, el gobierno francés piensa en construir menos viviendas y mejorar las que ya están construidas. Lacaton y Vassal tienen la misma idea. Ellos prefieren mejorar y añadir en vez de destruir un edificio.

Su proyecto consistió en sustituir las ventanas pequeñas por una gran puerta que saliera a un balcón amplio, como una terraza cubierta.

Lacaton y Vassal querían que las personas que vivían en estos pisos tuvieran más luz, más aire y más espacio.



FRAC en Dunquerque. Año 2015

Este edificio es un antiguo almacén de barcos en la ciudad de Dunquerque en el norte de Francia.

Esta ciudad está junto al mar y tenía muchas fábricas y almacenes.

Poco a poco, las fábricas cerraron y los almacenes quedaron vacíos.

La ciudad de Dunquerque se propuso convertir este antiguo almacén de barcos en un centro de arte moderno.

El edificio es inmenso y muy alto.

El edificio no tiene paredes y tiene solo una planta baja.

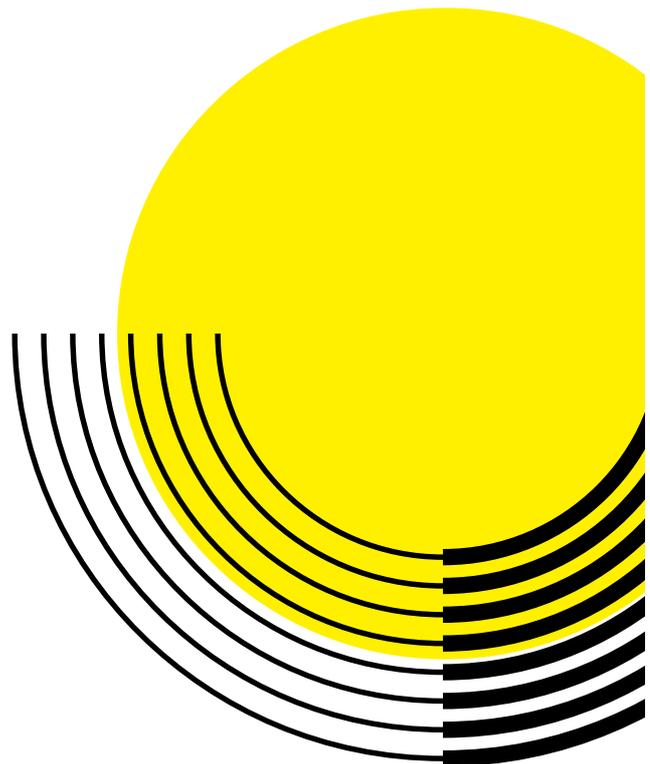
Solo tiene unas ventanas en la parte de arriba para que entre la luz.



Lacaton y Vassal diseñaron el proyecto de centro de arte.
Ellos mantuvieron el edificio del almacén
y construyeron otro igual al lado.
Los materiales del edificio nuevo
dejaban pasar la luz del sol hacia dentro.

El edificio nuevo es el museo
y tiene varias plantas con exposiciones, librería, talleres
y un espacio abierto para ver la ciudad.
El edificio antiguo es el centro de actividades,
como conciertos.
Un puente comunica ambos edificios.

De esta forma, Lacaton y Vassal transformaron el edificio.
Ahora es parte de un museo
y convive con un edificio igual pero más moderno.





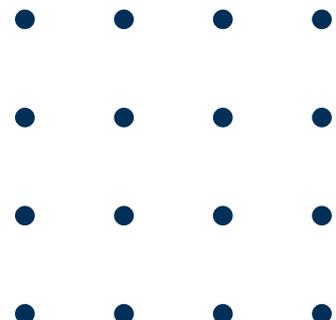
Habiter - Habitar

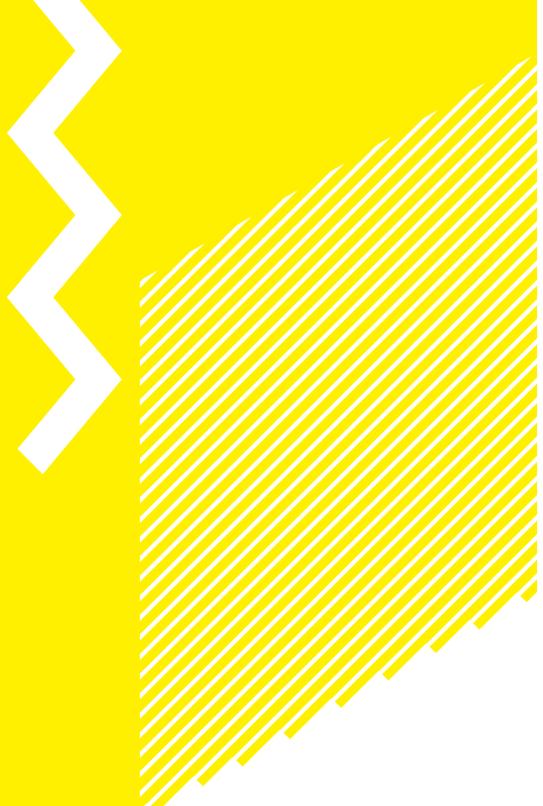
En esta parte de la exposición puedes ver varios vídeos que explican cómo piensan Lacaton y Vassal sus proyectos.

Ellos utilizan las ideas de espacio libre y transformación para que las personas vivan mejor en sus casas y disfruten de los lugares con de más libertad. Lacaton y Vassal siempre se fijan en cómo viven las personas o imaginan cómo van a vivir.

Los vídeos son partes de una película titulada "Construir la escapada". Esta película era parte de una exposición de Lacaton y Vassal en la Bienal de Venecia de 2018. La Bienal de Venecia es una importante exposición de arte.

Los vídeos muestran la vida de las personas que viven o utilizan los edificios diseñados por Lacaton y Vassal. Hay comentarios de algunas personas, pero lo más importante es ver las imágenes de los edificios y cómo vive la gente en ellos. Estos vídeos ayudan a entender cómo trabajan Lacaton y Vassal.





somos
arquitectura

MUSEO
ICO

Fotografías: © **Philippe Ruault**

Adaptación a lectura fácil: **Adapta – Plena Inclusión Madrid**

Validación de textos: **Adapta – As.pi.mip**

Diseño: **Yesser, S.A.**